

- ・2面...新しいまちめぐみが丘
- ・3面...保育園児を募集
- ・4・5面...平成12年度の決算状況を報告します

●発行 平塚市 ●編集 企画部広報課
〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号
電話 23-1111・35-1111 FAX 23-9467
http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/
●発行部数 104,000部(毎月1日・15日発行)

巻線は月に最大3万kmできます

昭和34年に主にモーターや変圧器に使う巻線の製造からこの事業所が始まりました。巻線は電気製品などの隠れた部分に使われますが、今は月に最大3万kmも造っています。ほぼ地球を1周ですね。銅線で電気を送る技術から発展して、電線やCATVの伝送装置、電子回路基盤などのIT関連製品、プラスチック製品など幅広い分野の製品を造っています。ここ平塚には六つの製品分野の工場と二つの研究所があります。これからは頭脳を生かし、ハイテク社会に貢献する製品を送り出す事業所にしたいですね。

古河電気工業(株)平塚事業所長 中村康彦さん

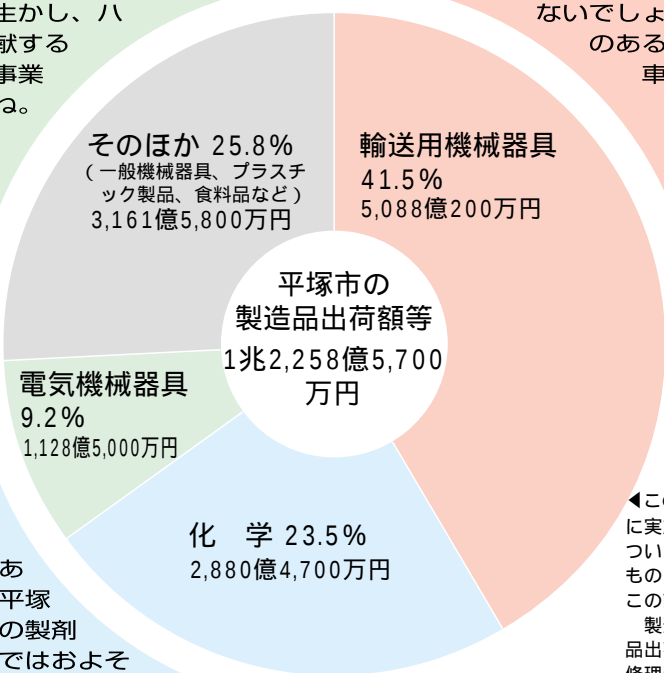
電気

一日1,200台の車ができます

この工場では、昔は鉄道車両やバスを造っていました。現在は、11種類の車を造っていて、一日におよそ1,200台の車ができるんですよ。その中には3月に京都から生産が移ってきた車種もあります。これにより、今まで以上に活気ある工場になりましたので、まちの活性化にもつながっていくと思います。それから、これからの車は、環境がキーワードになってきます。大気を利用して走る車も夢ではないんじゃないでしょうか。そうした夢のある、安心して使える車造っていききたいですね。

日産車体(株)総務部長 白石邦彦さん

輸送



化学

国内に六か所ある工場のうち、平塚工場は当社最大の製剤工場です。ここではおよそ110種類の薬を造っていますが、そのほとんどが医家向け(医師の診断のもとに使われる医薬品)です。一般向けでは、主にかぜ薬を生産しています。平塚工場で作る薬の数は、錠剤だけでも月に3億錠もあるんですよ。こうした薬をここ平塚から全国へ、そして東南アジアなどの海外へ供給しています。これからは、さらに世界に通用する技術を持って、グローバル化に対応した製品を造り出していきたいですね。

三共(株)取締役平塚工場長 片山崇志さん

錠剤だけでも月に3億錠です

◀この数値は平成11年12月に実施した工業統計調査について県が独自に集計したものです。本文中の数値もこの調査によるものです。製造品出荷額等とは製造品出荷額+加工賃収入額+修理料収入額です。

平塚工場事情

日本全国へ、そして世界へ。

市内の主な製造工場

会社名	業種
関西ペイント(株)平塚工場	化学塗料製造
コマツ電子金属(株)	半導体製造用シリコンウェーハ
三協化学(株)平塚工場	写真感光材料
三共化成工業(株)平塚工場	医薬品の合成および化成品製造
三共(株)平塚工場	医薬品製造
新和工業(株)	自動車部品・車体組み立て
日産車体(株)	自動車製造
日本パーカライジング(株)	金属表面処理剤製造販売
(株)パイロット平塚工場	万年筆・宝飾品などの製造
パイロットプレジジョン(株)	シャープペンシル製造
(株)不二家平塚工場	チョコレート製造
古河電機工業(株)平塚事業所	電線・ケーブル・プラスチック・新素材製造
三菱樹脂(株)平塚工場	合成樹脂製品製造
横浜ゴム(株)平塚製造所	ゴム製品製造
横浜ハイデックス(株)	油圧・空調関連機器の部品
菱華工業(株)平塚工場	工業用プラスチック製品

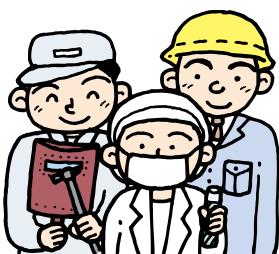
平塚工場での従業員数が300人以上の会社です。

相模川以西最大の工業都市・平塚。わたしたちのまちでは、車や医薬品をはじめ、生活の中にとけこんでいる多くの製品が生産されています。平塚の工業は、海軍火薬廠があったことから、かつては軍需工業が盛んでした。しかし、戦後の復興計画のもとで新しく生まれ変わり、昭和三十年代以降、広大な海軍火薬廠の跡地や相模川沿岸の工場用地へ多くの企業が進出しました。その種類は、輸送用機械器具製造業、化学工業、金属製品製造業など実に様々です。そして、現在は、特に自動車関連の工場地帯としての特色がある工業都市になりました。このように多くの工場があることで、人も集まり、多くの製品とともに、まちの元気も生み出されています。二十一世紀を迎え、新たな発展が期待される平塚の工業。今回は、その姿を紹介しましょう。

2万8千人が働いています

市内の製造業に従事している人の数は、二万八千八百三人です。前年比七百二十二人減。これは県内で横浜、川崎、相模原、藤沢に次ぐ五番目の数です。業種別に見ると、輸送用機械器具製造業に従事している人が六千八百三十九人(二二・七%)と最も多く、次いで、電気機械器具製造業の四千二百九十六人(一

市内の製造業の製造品出荷額等は、一兆二千億円以上。市内の製造業の製造品出荷額等は、一兆二千二百五十八億五千七百円です。前年比一千四百六十四億六千八百円減。これは、県内で横浜、川崎、相模原、藤沢に次ぐ五番目の数です。業種別に見ると、輸送用機械器具製造業に従事している人が六千八百三十九人(二二・七%)と最も多く、次いで、電気機械器具製造業の四千二百九十六人(一



567の事業所があります

市内には製造業の事業所が五百六十七か所あります(前年比四十九か所減)。これは県内で横浜、川崎、相模原に次ぐ四番目の数です。業種別に見ると、金属製品製造業の事業所が九十一か所(一六%)と最も多く、次いで、一般機械器具製造業の八十八か所(一五・五%)となっています。



第3次平塚市行政改革 12年度の成果額はおよそ15億円

平塚市では、平成11年度から第3次行政改革に取り組んでいます。この行政改革の実施期間は平成14年3月までで、推進事項は全部で109項目あります。このうち、平成12年度末時点では106項目に着手しています。平成12年度の取り組みの成果は次のとおりです。

問 企画課(☎21-8760)

《重点的に取り組む事項の実施状況》

職員定数の削減...定員適正化計画に基づき、民間委託の推進や職員の弾力的な活用により、平成15年度までに職員定数の6%(160人)削減に取り組んでいます。平成12年度は30人削減しました

事業評価システムなどの導入...前年度に引き続き事務事業を見直し、平成13年度の予算編成に反映させました。また、改定基本計画第2次実施計画の策定に計画事業評価を導入しました

財政構造の弾力性の確保...定員適正化計画の推進による人員削減や起債を制限するなどして、経常的に支出しなければならないものについて節減を図るとともに、市税などの収納率の向上に努め、財政構造の弾力性の確保をめざしています

ISO14001の認証取得...平成12年度は、ISO14001の対象範囲を開発公社・公園・公民館・教育会館・学校給食共同調理場・消防出張所まで拡大する取り組みを進めました

《推進事項ごとの主な効果》

1 事務事業の整理・合理化など<1,278万8千円>

- 職員被服の貸与期間を見直し経費を削減.....870万円
- 省資源・省エネルギーに仕組み経費を削減.....360万円

2 財政運営の効率化<12億8,813万1千円>

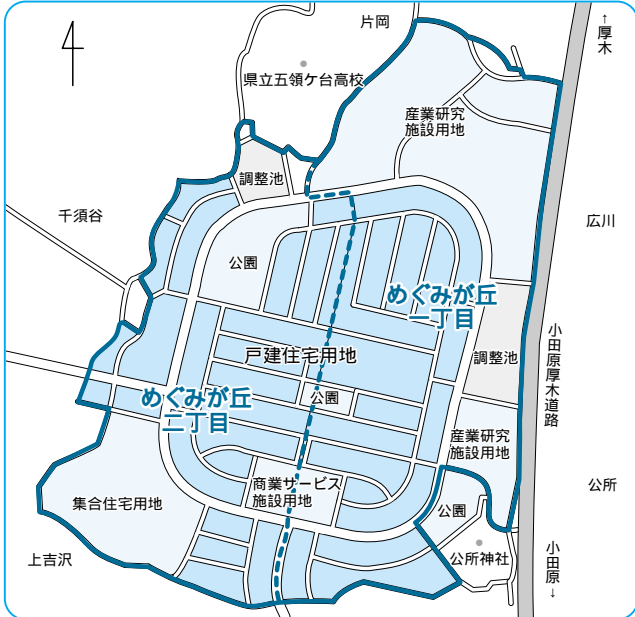
- 排水路敷など遊休市有地39件を売却.....4億8,768万5千円
- 公共工事コスト削減計画に基づき工事手法などを見直し、工事コストを削減.....4億7,688万6千円
- 一般廃棄物の処理手数料と下水道使用料を見直し、受益者負担の適正化を図りました.....3億2,356万千円

3 人件費の節減など<2億5,672万4千円>

- 退職者の補充を必要最小限に抑え人件費を削減...2億4,888万円
- 自動車運転手当、変則勤務手当の廃止、病院業務手当の見直しにより、特殊勤務手当を削減.....784万4千円

4 市民サービスの向上・そのほかの成果

- 道路損傷箇所のチェック通報システムにより、道路損傷の早期発見と安全確保に努めました
- 中央公民館の開館時間を30分延長し、午後10時までにした
- 各課でホームページを開設し、市民への情報提供の充実を図りました(平成12年度は156,558件の利用)
- 茅ヶ崎市と図書館の相互利用を推進し、両市民の利用の拡大を図りました



平塚に新しいまち 「めぐみが丘」誕生



十一月十六日、五領ヶ台特定土地区画整理事業の換地処分の公告をします。これに伴い翌日、住居表示を実施し、新しいまち「めぐみが丘」が誕生します。ま

「めぐみが丘二丁目」になります。この「めぐみが丘」は、県立五領ヶ台高校の南側に位置し、区域の特徴である恵まれた自然環境のもと、多くの恵みを受けられるような美しいまちの姿を願ひ名付けました。

めぐみが丘の通学区は

めぐみが丘に住む方の小・中学校の通学区は、次のとおりになります。

- ・小学校 吉沢小学校
- ・中学校 土沢中学校

お問い合わせは、学務課(☎3518118)へ。

ガス爆発、火災が発生 ごみ分別にご協力を!

粗大ごみ破砕処理場 ごみ焼却処理場に集められたごみの中に混ざっていたガスボンベ(五ヶツや二ヶツの小型のもの)が原因でガス爆発が起こり、大きな被害が生じています。また、ごみ収集車でもスプレー缶が原因による車両火災が発生しています。

市ではガスボンベの収集はしませんので、処理にお困りの方は、

お問い合わせは、環境業務課(☎21-8796)へ。

人権擁護委員を委嘱

人権擁護委員は、わたしたちが幸福な生活を求めるための権利である「人権」を守る活動をしています。

久保智治さんの任期満了に伴い、十月一日付けで鈴木幸弘さんが新たに委嘱されました。また、山田源蔵さん、松井洋子さん、井上幸子さんが再任されました。現在の人権擁護委員は、次のとおりです。(敬称略)

- 細野冴子(夕陽ヶ丘57-13)
- 山田源蔵(立野町17-25)
- 松井洋子(黒部丘3-19)
- 水島貞(土屋2188)
- 井上幸子(東八幡1-10-24)
- 森田健(黒部丘30-14)
- 石井幹夫(宮の前10-14)
- 梅原八重子(花水台37-27)
- 坪井能布子(宮の前5-16)
- 鈴木幸弘(明石町26-23)

特設人権相談

十二月四日から十日までの人権週間にあわせ、特設人権相談会を開催します。いじめ、体罰、隣近所のもめごとなど、お気軽にご相談ください。

日時 12月4日(火)午後1時～4時
会場 市役所A会議室(東附属庁舎2階)

相談員 人権擁護委員
お問い合わせは、市民活動推進課(内線2244)へ。

くらし快適メモ 連載め

独り暮らしの高齢者を狙う悪質商法

独り暮らしの高齢者を狙う悪質な訪問販売が増えています。「床下換気口の網が破れているから替えた方がよい」などと訪問し、「ついでに床下の清掃を無料でしてあげる」と言い、「土台が腐っている。このままでは危ない」と脅かし、床下補強工事や換気扇の設置、防湿剤の散布など次々と契約させちゃうのです。

このほか、布団や敷物など数社の訪問販売員から次々と契約を迫られ、断りきれずに数百万円の被害に遭い、地区の民生委員に相談するという例もあります。独り暮らしの高齢者の方を悪質商法から守るには、近所の方々の気配りも欠かせません。日ごろから声をかけるなどして注意してあげましょう。

問 市民活動推進課(内線2263)

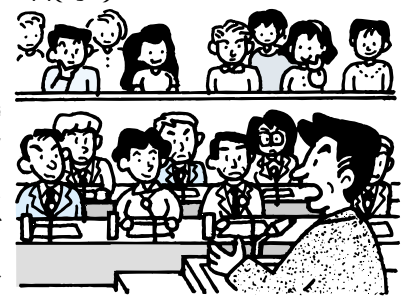
消費生活相談：毎週金曜日午前9時～午後4時 / 市民活動推進課(市役所東附属庁舎2階) / 電話(内線2910)でも相談できます

市議会を傍聴してみませんか

～市議会12月定例会は11月27日から12月18日まで開会します～

本会議初日	11月27日(火)
本会議(総括質問)	12月5日(水)～10日(月)
常任委員会	12月11日(火)・12日(水)
本会議最終日	12月18日(火)
開会は午前10時の予定です。	

市議会の会議は、原則としてどなたでも自由に傍聴できます。本会議の傍聴は、専用の入り口が議事堂北側2階にあり、議場へは傍聴者名簿に住所、氏名を記入していただくだけで入場できます。ただし、傍聴席は本会議場が76席、委員会室が9席程度ですので、団体の場合は事前に議会事務局までご連絡ください。



問 議会事務局(☎21-8791)

ごみのないきれいなまち ひらつか

11月25日は、まちぐるみ大清掃

問い合わせ先 環境管理課(内線2240)

11月25日(日)午前8時から正午まで、「まちぐるみ大清掃」を実施します。自宅のまわりの広場や公園を、みんなできれいにしましょう。雨天の場合は、12月2日(日)に延期します。

保育園児を募集します

11月15日から申込書を配布



来年四月から新たに保育園に入所を希望するお子さんを対象に保育園入所の申し込みを受け付けます。

なお、現在入園中のお子さんを引き続き入園させたい方には、後日各保育園から連絡します。

申込書の配布 11月15日(木)から各保育園、児童福祉課市役所1階(番窓口)でお配りします。このほか、児童福祉課のホームページからも取り出せます。

URLは、<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/hoiku/>受け付け日時 12月10日(月)～14日(金)午前9時～午後4時受け付け場所 市役所1階市民ホールお問い合わせは、児童福祉課(☎21-9612)へ。

保育園一覧表

	施設名	所在地	定員
社会福祉法人(私立)	平塚保育園	宮の前4-13	120人
	柳町保育園	平塚4-20-1	90人
	明石町保育園	明石町15-16	90人
	白百合保育園	立野町31-24	60人
	あさひ保育園	河内310	120人
	横内保育園	横内3824	120人
	いずみ保育園	万田476	120人
	金目保育園	北金目459-1	120人
	八幡保育園	四之宮2-10-10	149人
	大町保育園	根坂間737-2	90人
	ゆうかり保育園	岡崎449-2	90人
	中原保育園	南豊田301-1	120人
	高村保育園	高村209	120人
	富士見保育園	平塚5-22-50	120人
	みどり保育所	四之宮2-22-8	120人
	もんもん保育園	花水台12-28	45人
市立	神田保育園	田村1466-2	90人
	金田保育園	入野112-3	90人
	須賀保育園	高浜台9-1	90人
	南原保育園	南原1-5-3	90人
	吉沢保育園	上吉沢331	60人
	花水台保育園	花水台10-21	90人
	しらさぎ保育園	東中原2-14-2	90人
	夕陽ヶ丘保育園	夕陽ヶ丘10-7	90人
	若草保育園	横内2401	90人
	大神保育園	大神2056	60人

技能者表彰 きらり輝く職人技67人

平成十三年度技能者表彰式を十一月九日に開催しました。表彰されたのは、一つの職種

に長く従事し、技能の錬磨や後進の育成に努め、その職種の向上や発展に功績があつたの方々です(敬称略)。

【技能功労者】34人

造園師 鈴木健司 建築職 井山光行 製菓衛生師 上野宏 早川延雄 鈴木友三 豆腐製造職 肥沼功 大工職 井上澄夫 工藤文明 左官職 梅田政則 小野忠顯 配管工 近藤勝明 伊藤國夫 塗装 細野元吉 塗装工 鈴木芳蔵 美容師 仲野嘉房 渡邊正勝 美容師 伊藤正子 原キミ クリーニング師 升方市郎 調理師 伊藤長司 神田省洋 和裁師 長友文子 自転車組立整備士 桑原健治 佐藤富雄 電気工事士 石田昌弘 亀井聰一 自動車整備士 黄金井利夫 田邊芳則 藤田清 根岸太郎 食品衛生責任者 岡本安太郎 杉浦時彦 堺道子 石工 小澤庄造

【優秀技能者】33人

板金工 白井輝夫 建築職 中川浩之 印刷工 山崎高生 製

住民票がA4サイズに

十一月一日(木)から住民票の写し、住民票除票の写し、転出証明書、A4サイズに変更し、内容を見やすくしました。また、公印を電子公印にして公印の安全管理の徹底を図りました。住民票の写しなどの手数料には変更ありません。

お問い合わせは、市民課(☎21-8773)へ。

記念事業のキャッチフレーズを募集

～平塚市は平成14年度に市制施行70周年を迎えます～

わたしたちのまち平塚市は、平成14年4月1日に市制施行70周年を迎えます。市ではこれを記念して、市民のみなさんの思い出に残る様々な事業を計画しています。

そこで、21世紀を歩み始めた平塚にふさわしい「キャッチフレーズ」を募集します。採用作品は、記念事業のイベントやパンフレットなどに広く活用します。みなさんのアイデアをぜひ、お寄せください。

応募規定 キャッチフレーズの中に、必ず平仮名で「ひらつか」を入れる

締め切り 12月14日(金)

お申し込みは、住所、氏名、年齢、職業、電話番号を明記のうえ、総務課「キャッチフレーズ募集」係(〒254-8686浅間町9-1、FAX0120-704589、電子メールsomu@city.hiratsuka.kanagawa.jp)へ。

問 総務課(☎21-8763)



市民センター 都はるみコンサート2002

日時 平成14年1月26日(土)
昼の部 午後2時開演
夜の部 午後6時開演

▷入場料 S席5,000円、A席4,000円、B席3,000円(全席指定)
▷前売り 11月25日(日)午前10時から市民センター、ヤンレレコード(ラスカ5階)、ヨネザワ楽器で発売

問 文化財団(☎32-2237)



米国炭そ菌被害の拡大を受け

テロ対策本部を設置

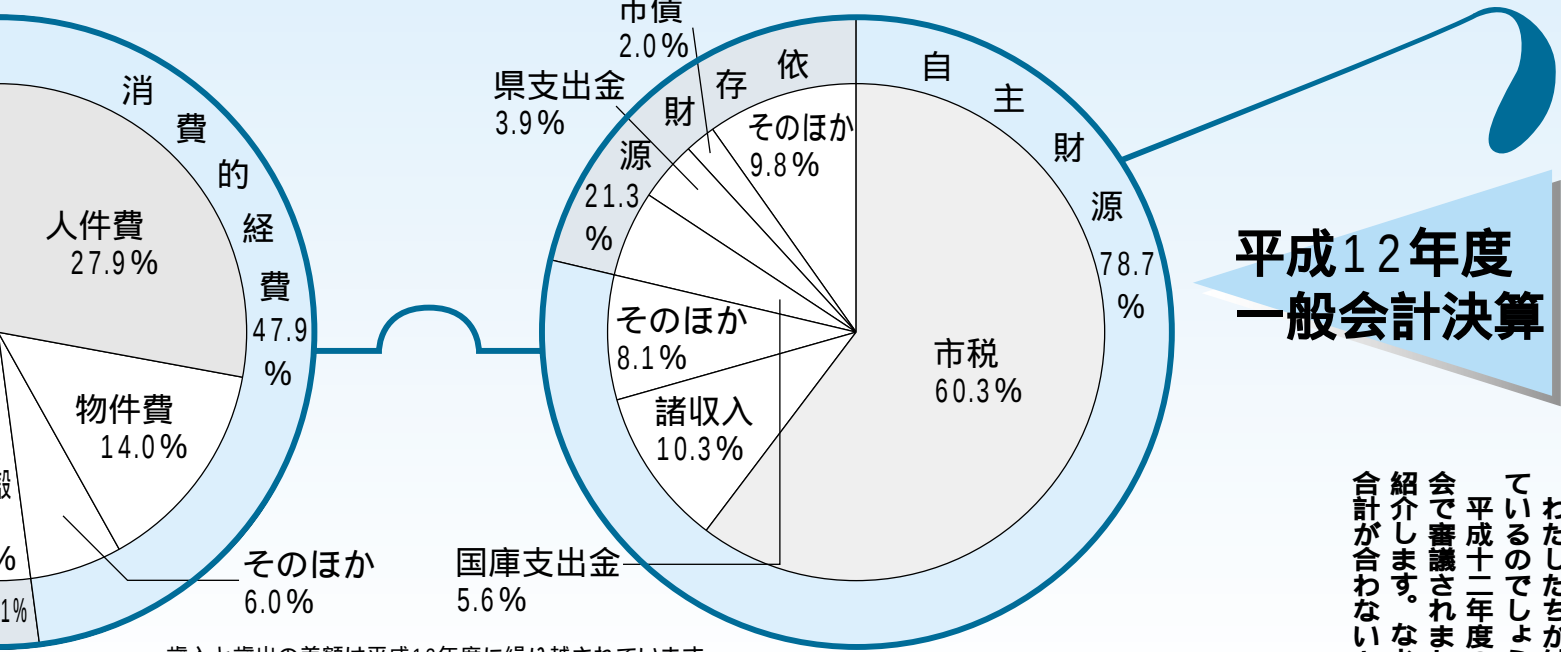
相談窓口 市民情報・相談課(☎21-8764)

米国で炭そ菌の被害が拡大していることを受け、「緊急テロ対策本部」を設置しました。対策本部では、情報の収集、公共施設や教育施設の安全管理、医療・救護体制の整備など、安全な市民生活に向けた対策を講じています。「不審なものは警察、消防署に連絡する」など、みなさんも十分注意をしてください。また、相談窓口を市民情報・相談課に設けました。

9,029万円

歳入 705億1,905万円

平成12年度
決算報告



平成12年度
一般会計決算

市が使ったお金を
見てみよう

わたしたちが納めた税金などは、どのようなことに使われているのでしょうか。
平成十二年度の平塚市決算が市議会九月定例会にかけられ、特別委員会で審議されました。そこで、今回は、平成十二年度決算のポイントを紹介いたします。なお、金額は原則として万円単位に四捨五入しているため、合計が合わないところがあります。

問い合わせ先 財政課（☎21-8765）

一般会計

歳入
市税や、収益事業収入競争などが入り、全体では前年度比五・八%の減

自主財源

税金や使用料・手数料など、市が自主的に収入できる財源のことです。自主的な行政運営を進めるには、その確保に努めることが必要です。

平成十二年度の平塚市の自主財源比率は七八・七%で前年度に比べ、四ポイント増えました。これは、全国的に見て高いレベルにあります。

市税

市民税と固定資産税で八八・七%を占めています。全体で前年度比三・五%の減です。市民税は減税と景気低迷の影響で五・四%減りました。固定資産税は二・一%減りました。

諸収入

競争事業収入の落ち込みなどにより、六・九%減りました。

市債（学校や道路などの大きな施設を建設する場合に借り入れる資金）

長期にわたって利用され

資金の一部を借り入れています。

これは「市の借金」になりますが、国の減税に伴う「減税補てん償」以外は施設建設のために借り入れており、家庭でいえば「住宅ローン」に近いものです。

一般会計では、十三億九千六百九十万円を借り入れましたが、前年度比では十五・二%減りました。年度末の借り入れ残高は四百五十三億四千八百七十五万四千円、前年度比で三十三億九千九百一十三万六千円減りました。

なお、特別会計では、下水道建設事業に三十八億五千十万円を借り入れました。九つの特別会計を合わせた年度末の借り入れ残高は七百八十八億三千三百四十二万九千円、前年度比で六億九千八百五十三万八千円増えました。

一般会計と特別会計の借り入れ残高の合計は、一千二百四十一億八千二百八十三万三千円となり、前年度比で二十七億六千九百八千円減りました。

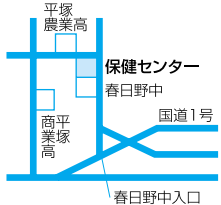
公債費 26,578円（+441円） （借入金の償還）	土木費 50,163円（-5,132円） （道路や公園の整備など）	諸収入 28,730円（-2,258円） （競争事業からの繰入金など）	市債 5,491円（-1,012円）	市税 167,178円（-6,786円） （市民税や固定資産税など）	市民一人あたりの決算額 一般会計の目的別歳出・歳入を平成13年3月31日の人口254,414人で割った金額・かつこ内は前年度比
---	---	---	-------------------------------	--	---

市民相談

市民相談室
（市役所1階）

☎21-8764

人権 11月20日（火）12月4日（火）13時～16時
行政 12月4日（火）13時～16時
一般法律（予約制） 毎週水曜日・毎月第4木曜日（11月22日）13時～16時
登記・供託・測量 12月14日（金）13時～16時
住宅（新・改築） 11月20日（火）13時～16時
発明・考案・特許 12月10日（月）10時～15時
下請け取り引き 11月15日（木）13時30分～16時
年金・社会保険・労災 12月11日（火）13時～16時
消費生活 毎週金曜日9時～16時
手話案内 毎週金曜日9時～12時30分
建築設計・耐震・バリアフリー 11月19日（月）13時～16時

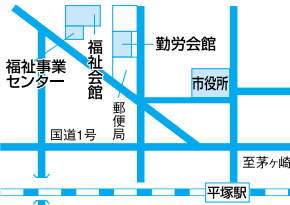


高齢者職業 11月20日（火）12月4日（火）・11日（火）9時～12時
許認可各種届出 11月27日（火）13時～16時
外国籍市民 スペイン語は毎月第1・3水曜日、ポルトガル語は毎月第2・4水曜日9時～12時
一般市民 毎週月～金曜日8時30分～17時

保健福祉総合相談
（市役所1階）

☎21-8779

来所・電話 毎週月～金曜日8時30分～17時



労働相談
（勤労会館）

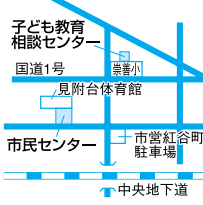
☎32-3355

労働（勤労者・事業主対象）
12月13日（木）13時～16時

福祉会館

☎33-2333

法律（要予約）12月13日（木）13時30分～15時30分
生活支援・ボランティア 毎週月～金曜日8時30分～17時
母子 毎週月～金曜日9時～16時
家庭児童 毎週月～金曜日



9時～16時
婦人（要予約）12月13日（木）10時～15時

療育相談室

（福祉事業センター）

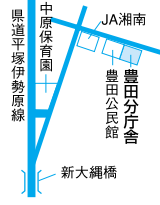
☎・FAX32-2738

子どもの発達・発育の相談
毎週月・水・金曜日10時～15時（来所相談は予約制）

子育て支援センター
（豊田分庁舎）

☎・FAX34-9076

子育ての相談・情報提供
月・火・水・金曜日10時～15時（第3月曜日午前のみ）



健康相談
（保健センター）

☎34-0311

電話 毎週月～金曜日10時～16時
育児相談（来所） 毎週水曜日9時30分～10時30分

子ども教育相談センター
（崇善小学校北側）

☎36-6013

来所 毎週月～金曜日10時～17時
電話 毎週月～土曜日9時～17時（第2・4土曜日は除く）

青少年相談室
（市民センター2階）

☎34-7311

青少年相談 お子さんについての相談 毎週月～土曜日10時～18時30分
ヤングテレホン ☎33-7830（みでなやみなし）
（青少年専用ダイヤル）
毎週月～土曜日10時～18時30分

あなたの声を生かします

市長への手紙 郵送料市負担の手紙。公民館などにあります。

主な事業と決算額

在宅老人対策	2億771万円
生きがい事業施設整備	8,810万円
身体障害者福祉対策	6億6,027万円
知的障害者福祉対策	9億7,688万円
保育所運営費等扶助費	14億4,341万円
保育所ネットワークシステム整備	4,087万円
生活保護法に基づく扶助費	19億4,897万円
合併処理浄化槽設置普及	2,683万円
ごみ収集経費	1億2,687万円
中小企業金融対策	4億5,608万円
岡田分地区基盤整備促進	4,341万円
漁港整備	9,645万円
第50回湘南ひらつか七夕まつり開催	1億225万円
仮称リサイクルプラザ建設準備	1,231万円
鈴川改修に伴う橋りょう架替	7,292万円
平塚山下線整備	9,723万円
相模川馬入堤内地整備事業準備	2,414万円
田村地区街区公園整備	4,191万円
高齢者用民間住宅借り入れ	3,062万円
私立幼稚園就園費補助	1億1,230万円
スクールカウンセラー関係	2,188万円
小中学校地震対策	7,529万円
教育パソコン関係	1億2,116万円
金田小学校校舎改修	2億9,662万円
港小学校屋内運動場新改築	1億1,466万円

印は2年以上の継続事業です

特別な事業を実施する場合や、料金収入をもって特定の事業をする場合などに経理を明確に区別するため一般会計とは別に特別会計を設置しています。

平塚市では九つの特別会計を設けています。その歳出総額は七百六十三億九千七百七十七万六千円で、平成十二年度より、新たに介

特別会計

護険事業特別会計を設置したことなどにより、前年度比で四・五％(三十二億九千九百九十七千円)増えました。主な特別会計の歳出決算額と内容は次のとおりとなっています。

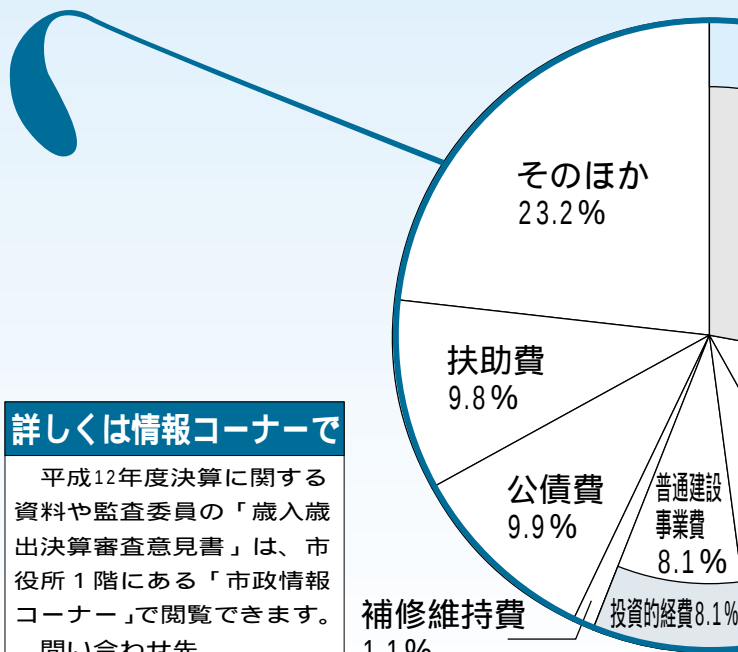
競輪事業

前年度比二・六％減
車券売上金は前年度比で

国民健康保険事業

前年度比一〇・二％増
被保険者は市民の三四・一％(八万六千二百四十三人)で、前年度比で〇・九ポイント増えています。歳入に保険税が占める割合は

歳出 682億9



詳しくは情報コーナーで

平成12年度決算に関する資料や監査委員の「歳入歳出決算審査意見書」は、市役所1階にある「市政情報コーナー」で閲覧できます。問い合わせ先 市民情報・相談課 ☎21-8764

歳出

投資的経費、扶助費が減。全体では前年度比六・二％の減

投資的経費(学校や道路の整備などに使われる経費) 真土金目線改良事業などの終了により、前年度比で二九％減りました。

人件費 期末勤労手当などを減らしましたが、退職者が増えたことに伴い退職手当が増

下水道事業

前年度比・二％減
全事業認可面積が拡大したため、当該面積に対する進ちょく率は八四・七％で

バランスシート

で見える財政状況

平塚市では、財政状況の分析にバランスシート(貸借対照表)を導入しています。この方式は、歳入・歳出を単年度で計算する方法と異なり、一定の時点でのすべての財産を示す会計方式です。

この方式に基づき計算した平成十二年度末現在の状況は下表のとおりです。これらを市民一人あたりの額に換算すると、資産は百八万八千円、負債は二十六万七千円、資産から負債を引いた正味資産は八十二万一千円になります。

平塚市のバランスシート

借方	貸方
【資産の部】 ・有形固定資産(公共施設や土地など) 合計 2,566億470万円 ・投資等(特定目的基金など) 合計 115億2,687万円 ・流動資産(地方税未収金など) 合計 67億89万円	【負債の部】 ・固定負債(地方債など) 合計 618億9,548万円 ・流動負債(翌年度償還予定額など) 合計 55億5,561万円 負債合計 674億5,109万円 【正味資産の部】 正味資産(一般財源など) 合計 2,073億8,137万円
資産合計 2,748億3,246万円	負債・正味資産合計 2,748億3,246万円

財政状況の推移は

有形固定資産は二千五百六十六億四百六十九万九千円で、五年前に比べ、約三十五億八千万円の増、前年度比で約三十七億円の減です。これは、減価償却額が新たな資産取得額を上回ったことによります。

固定負債、流動負債の合計は五年前と比べ、約四十七億七千万円の減、前年度比で約三十九億円の減です。このうち地方債は、五年前と比べ、約六十九億三千万円の減、前年度比では約四十四億八千万円の減です。

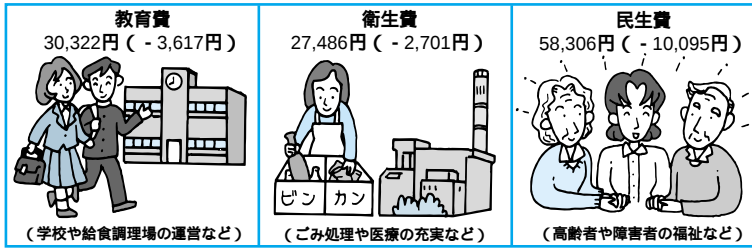
介護保険事業

前年度比で八・三ポイント減りました。

事業を推進するため、一般会計から四十六億五百万円を繰り入れ、市債を三十八億五千万円借り入れしました。その結果、市債の年度末の借り入れ残高は七百四十億四千六百九十四万四千円になりました。

第一号被保険者(六十五歳以上の方は、三万六千三百三十四人で、保険給付受給者は三万五千四百人です。

第一号被保険者からの保険料は、三億一千五百六十四万一千円で、収納率は九八・八％です。



こころの物語

子どもの心の中では、自らが主役の物語が日々つづられ、書き直されています。一人の子という物語が気に入っていても、弟ができれば兄という新しい経験を織り込みます。また、自分を愛してくれている人はいつも近くにいてくれる」と思っている人も、祖父母の死というような出来事を書き込んでいかなければなりません。自分の力ではどうにもならないことに意味を与えながら、自分の存在や自分の住む世界について理解していくのです。

しかし、ときに書き入れる場所が見いだせないほど「意味の分からない恐ろしい経験」をしてしまうことがあります。子どもは、心の中にある不快感や痛みを言葉で伝えることがなかなかできません。そのため、苦しみは行動の変化となって現れます。それは、何とか恐怖を受けとめようと苦しみ、不安で助けを求めているサインです。その苦しみを受け入れ、恐怖に立ち向かい、物語の中に書き込むには、手助けが必要です。

子どもは、大好きで頼りにしている人の反応から自分の傷つきを見て取ります。何よりも親とのつながりを守ろうとし、自分の恐怖が親を恐がらせ、動揺させることを心配して感情を抑えようとします。そんなときには、自分が守らなくてもいい相手や、強い感情を出しても安全な場所が必要になることがあります。そんな相手や場所を相談機関に求めてあげると、子どもが前向きに生きていく物語をつづっていく手助けになります。

子ども教育相談センター
崇善小学校北側 ☎(36) 6013

車の乗り方考えよう



環境にやさしい車の使い方
乗る前にできること
・マイカー通勤や業務車の持ち帰りを控え、電車やバスなどを利用しましょう

わたしたちの生活に欠かせない自動車。でも、その排気ガスが空気を汚す原因となっているのも事実です。



今日からわたしも環境博士
・日常の点検整備をしましょう
・低公害の車を利用しましょう
・ unnecessary 荷物は載せないようにしましょう



問い合わせ先 環境政策課(内線2331)

劇団「きさく座」 「OFFシアター」公演

問い合わせ先 文化財団 ☎32-2237

劇団「きさく座」では、気軽にお芝居を楽しんでもらおうと小公演を企画しました。上演作品は「土曜日の訪問者」「緑のある部屋」です。どうぞ、お楽しみください。

▷日時 12月2日(日) 1回目午後2時30分～、2回目午後6時～ ▷会場 中央公民館
▷定員 各回150人(先着順) ▷入場料 無料(要整理券)

▼なでしこファクス 送付料市負担のファクス。番号は 0120-704589
問い合わせ先 市民情報・相談課 ☎(21) 8764

[あたたかい心]

※敬称は省略させていただきます

社会福祉基金

地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、社会福祉協議会(☎33-2333)へ。

▷磯崎輝夫 2,000円、満田厚子 1,000,000円、武井弘道 100,000円、津田操 10,000円、川口節子 5,000円、日産車体工長会納涼祭 16,452円

♥児童福祉へ ▷匿名(1件)1,000円

以上9月受け付け分

献血ありがとう～10月の献血実施協力事業所

▷日産車体、パイロット、関西ペイント、神奈川大学湘南ひらつかキャンパス



インスタントシア体験



衣服の着脱や車いすの活用など、介護の基本を学んでみませんか。インスタントシアの体験もあります。日時 12月4日(火)午後1時30分～4時30分 会場 神奈川社会福祉専門学校立野町1-10

やさしい介護の公開講座

日時 11月28日(水)午後1時30分～3時30分 会場 大原公民館 お申し込みは、伸生会在宅介護支援センター(☎3617400)へ。

介護予防教室です

痴ほうの予防について学んでみませんか。日時 11月28日(水)午後1時30分～3時30分 会場 大原公民館 お申し込みは、伸生会在宅介護支援センター(☎3617400)へ。

ヘルスアップ相談(予約制)

健康管理、生活習慣病などについて保健婦と栄養士がお答えします。▷日時 12月11日(火)午前9時30分～11時、12月25日(火)午後1時～3時 ▷会場・申し込み先 保健センター(☎34-0311)

お譲りします(不用品登録情報)



ご家庭の不用品を再デビューさせませんか。譲ってください。ベビーカー(双子用)、A型ベビーカー、山城中学校女子制服と体操服、おまる、子ども服(女の子用・90～110センチ)、ハイチェア、食器棚、テレビ(14型)、ビデオデッキ、石油ファンヒーター、8ミリ映写機、キーボード、スキー板セット(子ども用)、車いす、子ども用自転車、三輪車 譲ります 有料 子ども服30着(男の子用、150～160センチ)、チャイルドシート、ベビーシート、おもちゃの車(2台)、ベビーベッド、ベビーバス用品一式、抱っこベルト、五月人形セット、ベビー布団、ベビーゲート、テレビ(21型、台付き)、ミニコンボ、カーテン、エレクトーン、こたつ 無料 おひなさま一式、ベビー布団、ランドセル(黒)、木製いす(応接用、2脚)、子ども用学習机、シングルベッド、折り畳み式パイプベッド、こたつ、冷風機、電子ピアノ、製図台 不用品の登録やあっせんは、電話などでお受けします(先着順)。受け付けは、土・日曜日、祝日を除く午前8時30分から午後5時までです。不用品登録情報は市のホームページでもご覧いただけます(URLは1面題字右横参照)。交渉は当事者同士でお願いします。登録は3か月間有効

女性のための健康講座

内容は、「更年期の肥満と食事、運動」についてです。参加は自由です。日時 12月4日(火)午後3時30分～5時 会場 市民病院 お申し込みは、市民病院婦人科外来(北棟二階)で直接予約するか、午後二時

健康講座を開催

内科病棟における看護について看護婦がお話しします。参加は自由です。日時 11月21日(水)午後2時45分～4時 会場 済生会平塚病院 お問い合わせは、済生会平塚病院(☎3110520内線2504)へ。

東海大学病院で講演会

内容は「頭のけが、こんなサインに要注意」知っておきたい役に立つ制度、その使い方」です。日時 11月17日(土)午後2時30分～4時30分 会場 東海大学病院 資料代 500円 お問い合わせは、東海大学医学部脳神経外科(☎9311221内線2300)へ。申し込み不要



元気になろう健康教室

の教室のお申し込みは、往復はがきに教室名、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し保健センター(〒254-0054中里34-17)へ。の教室のお申し込みは、電話で保健センター(☎34-0311)へ。

いきいき健康教室

あなたの骨は健康ですCa?「骨粗しょう症予防教室」骨粗しょう症の原因や予防、治療方法などについて医師がお話しします。▷日時 12月19日(水)午後1時30分～2時30分 ▷会場 勤労会館

ヘルシー体験教室

血液ベトベト予防と改善術(調理実習と栄養士の話)生活習慣病の代表者「糖尿病」の予防と改善術について学んでみませんか。健康診断で血糖値が高くなった方、糖尿病で食事療法をしている方、ぜひ、ご参加ください。▷日時 12月14日(金)午前10時～午後2時 ▷会場 中央公民館 ▷持ち物 エプロン、三角布 ▷材料費 300円

楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防)

家庭で手軽にできる体操とウォーキングの教室です。▷日時 12月14日(金)午後1時30分～3時 ▷会場 保健センター ▷持ち物 運動服、運動靴

天城山荘で「なべ」はいかが?

市民特別割引―「ふるさとなべ」が付いています

市民休養の郷・静岡県天城湯ヶ島町にある「ひらつか天城山荘」で、ゆっくり温泉につかったあと、「ふるさとなべ」を囲んで、あたたまりませんか。

▷期間 11月26日(月)～平成14年1月31日(木)まで(12月29日～平成14年1月6日と土曜日は除く)

▷宿泊料金(1泊2食諸税込み・家族室使用) 宴会コース8,000円(宴会料理、10人以上の団体は2人あたり日本酒1合またはビール大瓶1本付き) 通常コース6,000円 10人以上の団体は、平塚・山荘間をマイクロバスで往復送迎(ガソリン代、有料道路代は利用者負担) 申 ひらつか天城山荘(☎0558-87-1050)



「119」ってなあ～に

正しく使いましょう

119は、火災・救急・救助の専用電話の番号です。火災発生場所や夜間救急医療のお問い合わせは、☎21-3340をご利用ください。火災や救急で「119番」を利用する場合には、次のことをはっきりとお伝えください。火事か救急か 場所と目標物 「家が燃えている」「交通事故」など具体的な状況 あなたの名前とお使いの電話番号 また、落ち着いて正確に話すことが緊急通報をするときのポイントです。



問 消防署(☎21-3240)

平塚市消防本部のホームページ

http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/shoubou/

保育士のつどい2001

心にひびく歌声を...

問い合わせ先 児童福祉課(☎21-9612)

人気アニメ「新世紀エヴァンゲリオン」のテーマ曲「魂のルフラン」を歌い、一児の母でもある高橋洋子さんをお迎えし、コンサートを開きます。▷日時 11月22日(木)午後6時30分～8時 ▷定員 250人(先着順) ▷会場 滄浪閣バンケットホール(大磯町西小磯)



平塚市役所 〒254-8686 浅間町9-1
☎23-1111・35-1111

びわ「森の歳末祭」

びわ青少年の家で、つぎ
たてのおもちを食べながら
一足早いクリスマスを楽し
んでみませんか。
日時 12月2日(日)午前
9時30分～午後3時
対象 小・中学生とその
保護者50人(先着順)
参加費 500円(小学生300円)
申し込み方法 11月17日
(土)午前9時から、参加費
を添えて、直接青少年会館
(浅間町12-41)へ。月曜日
と11月24日(土)は休み
お問い合わせは、青少年
会館 ☎32-7029 へ。

みなさんで楽しもうかい
世界各国の音楽やダンス
を楽しみながら外国籍市民
と交流してみませんか。
日時 12月2日(日)午後
6時～8時30分
会場 スポーツプラザ神

お問い合わせは、青少年
会館 ☎32-7029 へ。

言わせて聞かせて
市民の声

質問 街中を歩いて
いると自転車
歩道をふさぎ、歩みにく
いことがあります。駅周
辺は自転車放置禁止区
域だと思つていますが、市
では、何か対策を取って
いるのですか？(石川昂さ
ん・豊田本郷)

お答え 駅周辺の自転
車放置禁止区域
に置いてある自転車には
午前中の間に警告シール
をはり、決められた場所
への移動を促しています。
そして、午後になつても
置かれたままの自転車は
放置自転車保管場(纏三

放置禁止区域の自転車は
どうしているの？

九八)へ移動しています。
しかし、禁止区域への駐車
が絶えないのが現状です。
自転車の放置は、道を
ふさぎ、歩行者にとって
歩きにくく車の妨げにも
なります。また、その放
置自転車が原因で交通事
故が起きたり、救急車や

消防車が現場に到着する
のが遅れ、時には尊い命
が奪われたりします。
市では、新たに駅西口
に自転車駐車場の建設を
計画するなどして、放置
自転車の追放に努めてい
ます。みなさんも自転車
を利用するときは、決め
られた場所に置くようご
協力ください。
お問い合わせは、交通
安全課内線2255 へ。

奈中平塚1階「てんてん」

定員 200人(先着順)
参加費 二千円
お申し込みは、交流親善
課 ☎25-12520 へ。

青少年会館でクリスマス
サンタさんと一緒に歌や
ゲームをして、楽しく遊ん
でみませんか。
日時 12月8日(土)午後
1時～4時
会場 青少年会館
対象 市内にお住まいの
小学生50人(先着順)
お申し込みは、青少年会
館 ☎32-7029 へ。

耐震診断を補助します
みなさんの家が、地震に
対してどの程度の強度を持
っているかご存じですか。
市では、個人住宅(所有
し、住んでいる)の耐震診
断費用の一部を補助して
います。防災対策の一つと
して耐震診断をぜひ、ご利用
ください。
対象 昭和56年5月31日
以前に建築された一戸建て
住宅、店舗兼用住宅、二世
帯住宅などで2階建て以下
の木造建築物
補助金 診断費用3万円
のうち2万円を補助
お問い合わせは、建築指
導課 ☎21-9731 へ。

市民文芸「冬の部」の作
品を募集

みなさんの日ごろの文芸
活動の成果を発表してみ
ませんか。
部門と題
・俳句「レモン」「風花」
2題あわせて3句まで
・短歌 題は自由2首まで
・川柳「前向き」に関する
もの(表現は自由)3句まで
・現代詩 題は自由、800字
以内、1編まで
対象 市内にお住まい、
お勤め、通学の方
応募規定 未発表作品
部門ごとに別のほうがき
(詩は400字づつ原稿用紙を
使う) かい書でわかりやす
くはがきの表に部門、住
所、氏名、電話番号、勤務
先(学校名)を、裏に作品を
記入(詩は別紙)
締め切り 11月30日(金)
応募先 社会教育課(〒
254-8686 浅間町9-1・☎35
18123) へ



平野恵子さんの作品

【緑化ポスター】

小学校低学年の部 金賞
・平野恵子(八幡小1年)

【あかるい家庭写真】
最優秀賞
・「パソコンなら私にまか
せて！お姉ちゃん、おばあ
ちゃん、ひいおばあちゃん」
佐藤ひかり(勝原小3年)



佐藤ひかりさんの作品

【少年の主張作文】

小学生の部
最優秀賞
・「戦争を知らない私だけ
ど」佐藤七海(勝原小6年)

【緑化ポスター】
最優秀賞 「木がうたう
はっぱもつたう花もつたう」
田口結貴(山下小3年)
お問い合わせは、みどり
公園課(内線2591) へ。
青少年健全育成各種「コ
ンクール」の結果
家庭の大切さや自分の意
見を発表することの大切さ
を考えてもらおうと「あか
るい家庭写真」「少年の主
張作文」を募集しました。
主な入賞者は、次のとお
りです(敬省略)。
応募写真全1021点は、11
月25日(日)に開催する青少
年健全育成のつどいの会場
(中央公民館)に展示し、11

●11月納期の市税・手数料●
対象税など (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
・固定資産税 (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
・国民健康保険税 (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
・介護保険料 (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
・国民年金保険料 (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
・清掃し尿従量手数料 (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
・公共下水道使用料 (第4期) (第6期) (第6期) (第8期) (第8期)
納期最終日 11月30日(金)



東慶彦さんの作品

【決算と消費税の説明会】
を開きます。
決算の仕方と消費税、確
定申告書新様式について、
税理士がお話しします。
【青色申告】
日時 事業所得のある方
12月5日(水)、不動産所
得のある方 12月12日(水)
午後1時30分～4時
会場 ひらつかスカイプ
ラザ(MNビル11階)
【白色申告】
日時 12月14日(金)午後
1時30分～4時
会場 勤労会館
お問い合わせは、平塚税
務署 ☎22-11400 内線
314 へ。

中央公民館が臨時休館
中央公民館は、全館消毒
のため、十二月四日(火)を
臨時休館します。
お問い合わせは、中央公
民館 ☎34-12111 へ。
暮らしの講座「これから
の生活設計」
社会・経済環境の変化に
対応した新しい生活設計の
考え方を学んでみませんか。
日時 12月11日(火)午前
10時～正午
会場 ひらつかスカイプ
ラザ(MNビル11階)
講師 菅沼弘樹さん(生
命保険文化センター生活情
報室主査)
定員 150人(先着順)
二歳未満児の保育も
あります(要予約)。
お申し込みは、市民活動
推進課内線2263 へ。

監査の結果

九月二十八日に行われた
監査について、監査委員小
山松さん、相原光治さん、
柳川藤一さん、山原栄一さ
んから報告がありました。
【監査の対象および結果】
平成12年度の出資団体に
係る出納、そのほかの事務
(財平塚市生きがい事業
団、(財)平塚市スポーツ振
興財団)の出資金などに係る
出納そのほかの事務の執行
については、良好に行われ
ているものと認められた。
事業報告書、決算諸表に記
載された数値は、正確であ
ると認められた。
(財平塚市文化財団)の出
資金などに係る出納そのほ
かの事務の執行については、
良好に行われているものと
認められた。事業報告書、
決算諸表のうち、正味財産
増減計算書の作成に留意す
べき事項が認められた

青少年健全育成のつどい

青少年が地域の一員として自覚や誇りを喚起する
ことを目的に、第26回青少年健全育成のつどいを
開催します。ぜひ、ご来場ください。

日時 11月25日(日)午後
0時50分～3時30分

会場 中央公民館

内容

【第1部】青少年健全育成成功

【第2部】ひらつか夢千年記

【第3部】青少年の活動報告

少年の主張作文コンクール最優秀賞作品朗読発表

あかるい家庭写真コンクール最優秀賞作品の上映、

青少年海外派遣団報告、海洋少年団研修報告

問 青少年会館 ☎32-7029



海洋少年団

平塚市職員・嘱託員を募集します

《職員》

保育園労務作業員(5人程度)

▷対象 昭和42年4月2日～59年4月1日の間に生まれ、
中学校以上を卒業した人 4年生大学以上を卒
業(卒業見込みを含む)した人は受験できません

《嘱託員》

保育士嘱託員(4人程度)

▷対象 昭和32年4月2日～57年4月1日の間に生まれ、
保育士の資格がある人、または平成14年3月まで
に取得見込みの人

▷勤務日時 原則週5日、午前7時～午後7時までの
間の7時間(変則勤務)

▷賃金 月額 169,400円(予定)

▷雇用条件 雇用期間は1年以内(最長5年まで更新

可能) 社会保険加入、期末勤勉手当、通勤手当支給。
平成14年4月1日以降採用予定

共通事項

応募方法 職員課(市役所3階)などでお配りする
「受験申込書」「受験票」「自己推薦書」に必要事項
を記入し、11月19日(月)～22日(木)までに本人
が直接同課へ。ただし、「受験票」「自己推薦書」
は保育園労務作業員のみ

受け付け時間 午前8時30分～午後5時(正午～午
後1時は除く)

第1次試験日 12月1日(土)午前9時～正午(保育
士嘱託員試験は午前9時45分～11時)予定

問 職員課 ☎21-8762

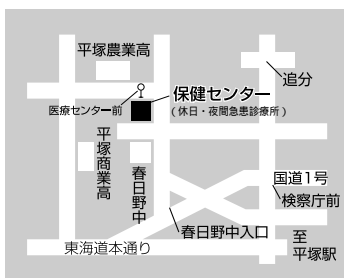
PRTRデータの活用方法についての講演

化学物質県民セミナー

問 県大気水質課 ☎045-210-4119

来年度から本格施行されるPRTR制度(有害なおそれのある化学物質がどれだけ
環境に排出されたかを、企業からの報告などをもとに、国などが集計、公表する制度)
についてのセミナーを開催します。▷日時 11月26日(月)午後1時30分～4時30分
▷会場 県産業技術総合研究所(海老名市下今泉)▷定員 200人(先着順)

赤ちゃんの健康メモ



●保健センター
・中里34-17
・☎34-0311

バス 平塚駅北口 番線から諏訪町・農業高校経由市民病院行き、「医療センター前」下車、大人片道170円 同番線からの湘南日向岡行き、東海大学行き金田公民館行きも停車します。

12月のカレンダー

会場・問い合わせ先は保健センターです。母子健康手帳を忘れずに。

赤ちゃん誕生の準備を

【母親父親教室】

時間は午後1時30分～4時、10日のみ午前10時～午後2時。
前期(妊娠6か月までの方)
・3日(月)歯の衛生、妊娠中の過ごし方
・10日(月)調理実習で学ぶ妊娠中と産後の栄養 予約制
後期(妊娠8か月以降の方)
・17日(月)お産の進み方と産後の過ごし方、呼吸法など
・21日(金)赤ちゃんのおふる祖父母教室 17日の母親父親教室と同時開催

子育て相談

【妊婦・新生児の訪問相談】
妊娠中の健康管理や、生後間もない赤ちゃんに関する相

談をご自宅に伺ってお受けします 予約制。

【育児相談】

生活や歯の衛生などの相談 受け付け 毎週水曜日午前9時30分～10時30分
【にこにこ栄養相談】
食事などに関する相談。受け付け 12日(水)・26日(水)午後1時30分～3時

乳幼児の健康診査

【個別健康診査】

指定医療機関へ直接お申し込みください。
4か月児対象(満4か月～5か月未満)
8～10か月児対象(満8か月～11か月未満)
【集団健康診査】
受診日の1週間前までに案



平成13年4月22日生まれ
(田村) ◆鈴木 綺紀ちゃん

応募方法 カラー写真の裏に赤ちゃんの氏名(ふりがな)・生年月日・性別・住所・電話番号を記入し、広報課「赤ちゃんのステージ」係(〒254-



平成13年2月2日生まれ
(真田) ◆市川 さりちゃん



平成12年11月30日生まれ
(中原三丁目) ◆小池 萌輝ちゃん



平成13年1月3日生まれ
(平塚二丁目) ◆清水 沙也伽ちゃん

8686 浅間町9-1)へ。対象は市内にお住まいの1歳未満(掲載時)の赤ちゃん。締め切りは前月の20日。今回の応募は30人。

赤ちゃんのステージ



平成13年2月25日生まれ
(中原一丁目) ◆原 唯奈ちゃん



平成12年12月18日生まれ
(馬入) ◆清水 拓斗ちゃん

応募写真(掲載写真は除く)はケーブルテレビ2ch「くすのきTime」で紹介しています(1人1回)

内通知をお届けします。受け付けは午後1時～2時です。

1歳7か月児対象
・4日 12年5月1日～10日生
・11日 12年5月11日～20日生
・18日 12年5月21日～31日生
3歳2か月児対象
・6日 10年10月1日～10日生
・13日 10年10月11日～20日生
・20日 10年10月21日～31日生
【歯科健康診査 予約制】
2歳1か月児対象
・12日(水)午後1時30分～3時
・27日(木)午前9時30分～11時

離乳食の教室は

離乳食の進め方など成長に合わせたコースです。1週間前までにご予約を。
【ごっくん離乳食教室】
・3～5か月児対象、26日(水)

午後1時30分～3時
【もぐもぐ離乳食教室】
・7～8か月児対象、7日(金)・21日(金)午後1時30分～3時
【かみ・ブラッシング 離乳食教室】
・10～12か月児対象、13日(木)午前10時～11時
【離乳食卒業教室】
・1歳3か月～1歳5か月児対象、25日(火)午前10時～11時

子育て教室

お子さんと一緒に楽しく学べる体験教室です 予約制。
【のびのびキッズ2歳児教室】
3回コース。対象は2歳～2歳6か月児。途中参加も可。
今コースの2回目は11月27日(火)「楽しい食卓と好き嫌い対策」3回目は11月30日(金)「むし歯予防とブラッシング

実習」 次回の1回目は12月21日(金)「生活リズムと遊び方」です。時間はいずれも、午前10時～11時です。

育児一口メモ

インフルエンザ予防

赤ちゃんをインフルエンザから守るため、流行前の11月～12月に予防接種を受けることをお勧めします。また、日常生活でも家族みんなで次のことに注意しましょう。 うがい、手洗いをする 室内の換気と乾燥予防 家に入るときは服のほこりなどを払う 十分な栄養と睡眠をとる ホームページで子どもの健康情報! <http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/kenko/kodomono.htm>

平塚写真スケッチ



季節はずれの桜の教え

冷たい風がまちの風景を秋色に染め上げていく。立冬は過ぎたと言っても、平塚の秋の盛りはこれからだ。そんな中、総合公園で一つ不思議なものを見つけた。桜だ。場所は体育館にほど近い、桜の広場の西はずれ。毎年、この時期になると全国各地で季節はずれの桜の開花が話題になる。不思議に思うのは「桜は春」と決めこんでいる心にあるのだろう。こう言う話を聞いたことがある。「極寒の地で冷蔵庫が売れた話」だ。そんなところで冷蔵庫が売れるはずがないと思うのだが、そうではなかった。冷蔵庫の温度よりさらに気温が低い地では、野菜も肉も凍らせない、一定の温度に保つてくれる道具として冷蔵庫は重宝されているのだ。こうじゃなければいけないと思いついていても、見方を変えれば未知の世界が広がってくる。ときには常識にとらわれない発想が必要だ。季節はずれの桜は、そう語りかけているように思えた。

ふるさとの歴史

第8回

相撲が盛んだった厚木道沿いの村々



▲高林寺入り口にひっそりと建つ江戸ヶ崎供養塔(四之宮三丁目)



大関・雷電に勝った江戸ヶ崎

江戸時代後期、十六年間大関の地位にあつて無敵とされた雷電電右衛門。その雷電に最後の黒星を与えたのが相模国大住郡四之宮村出身の江戸ヶ崎源弥です。文化七年(一八一〇年)十月のことでした。
江戸ヶ崎は天明元年(一七八一年)四之宮村の平野家に生まれ、寛政七年(一七九五年)三月に「大隈」のしこで初土俵を踏み、後に「荒馬」と改名。同十年十月に入幕し、六年後の文化元年三月には関脇に昇進しました。この間に久留米藩有馬家のお抱え力士になり、文化七年二月には、しこなを「江戸ヶ崎」と改めました。幕内に二十四場所在位し、百二十四勝三十七敗という好成績を残した江戸ヶ崎でしたが、文化九年(一八二二年)七月十日、京都への

ぼる途中、東海道藤川宿(現在の愛知県岡崎市)で現役のまま亡くなりました。三十二歳でした。没後三十五年目にあたる弘化四年(一八四七年)九月には、四之宮村で追善相撲が興行され、供養塔が高林寺入り口に建立されました。江戸時代、相撲は祭礼や芝居などとともに、農民の娯楽の一つでした。市内では、新真土や吉隣横内などで勧進相撲や花相撲が興行されています。また、江戸ヶ崎より少し後、八幡村からは馬鳥家の出身と伝えられる伊勢ヶ崎伊勢松、大神村からは相模川辰五良・緑岩成松・稻荷山善吉などの力士が生まれました。このように厚木道沿いの村々で相撲が盛んであったということは、江戸文化が各地に残る祭ばやしなどとともに浸透していたことを示しているともいえるでしょう。担当 社会教育課(☎35-8130)